

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/C.2/2019/4
7 August 2019
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



لجنة التنمية الاجتماعية
الدورة الثانية عشرة
بيروت، 8-9 تشرين الأول/أكتوبر 2019

البند 5 من جدول الأعمال المؤقت

أنشطة التعاون الفني

موجز

تقدم هذه الوثيقة لمحة عن أنشطة التعاون الفني التي نفذتها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في إطار برنامجها الفرعي 2 المعني بالتنمية الاجتماعية منذ الدورة الحادية عشرة للجنة التنمية الاجتماعية التي عُقدت في الخرطوم، السودان، في 17-18 تشرين الأول/أكتوبر 2017. وتشمل هذه الأنشطة الخدمات الاستشارية، وورش العمل التدريبية، وأنشطة بناء القدرات المنفذة بتمويل من البرنامج العادي للتعاون الفني ومن حساب الأمم المتحدة للتنمية.

وأعضاء اللجنة مدعوون إلى أخذ العلم بأنشطة التعاون الفني المنفذة والمجالات الجديدة المطروحة، وإبداء الرأي بشأنها.

-2-

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	7-1مقدمة
		<u>الفصل</u>
4	8أولاً- خدمات استشارية
5	9ثانياً- ورش العمل
8	11-10ثالثاً- مقترحات ختامية

مقدمة

1- للبرنامج العادي للتعاون الفني دورٌ أساسي في تنفيذ برنامج عمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا). فهو يركز على مهمة الإسكوا كبيت خبرةٍ يُقدّم المشورة الفنية لصانعي القرار، إلى جانب ما تقوم به اللجنة في بناء التوافق وتوليد المعرفة.

2- وعادة ما تنفّذ أنشطة التعاون الفني بناءً على طلبٍ من الدول الأعضاء بغية تلبية احتياجاتها الخاصة. وتحرص الإسكوا على مرونة هذه الأنشطة لمعالجة القضايا الناشئة، وهي تعمل مؤخراً، بالتنسيق مع الدول الأعضاء، على إنشاء أطر وطنية للتعاون الفني. وهي تُعقد اجتماعات ثنائية مع وزارات من قطاعات متعددة، لتتمكن من خلال هذه الأطر من تحديد المجالات ذات الأولوية للدعم الفني والنتائج المتوخاة. ويتوقع أن تزيد الأطر من فعالية أنشطة البرنامج العادي للتعاون الفني وأثرها، وتعزز الشفافية والمساءلة في التنفيذ.

3- وهَدَفَ التعاون الفني الذي قدمته الإسكوا في مجال التنمية الاجتماعية في الفترة 2018-2019 إلى تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على وضع سياسات وبرامج اجتماعية قائمة على الحقوق تيسر الإدماج الاجتماعي، والحماية الاجتماعية، والعدالة الاجتماعية، والتنمية المستندة إلى المشاركة، وإلى دعم المبادرات الوطنية والإقليمية المتعلقة بدمج الهجرة والقضايا التي تُشغل الشباب وكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة في السياسات والخطط والبرامج الإنمائية.

4- وفي هذا الإطار، استجاب البرنامج الفرعي لطلبات الدول الأعضاء بتقديم الخدمات الاستشارية وتنظيم ورش عمل وطنية ودون إقليمية وإقليمية لبناء القدرات في المجالات التالية: الإعاقة، والتنمية الحضرية، والعدالة الاجتماعية، واللامساواة، والديمقراطية القائمة على المشاركة، وبناء التوافق، والوساطة الاجتماعية، وتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، ودمج أهداف التنمية المستدامة في التخطيط الإنمائي. واستفاد البرنامج الفرعي أيضاً من نقاط القوة المعيارية والتحليلية في إعداد المواد التدريبية وتوثيق الخبرات وأفضل الممارسات الإقليمية وتعميمها. ووظف مستشاراً إقليمياً معني بقضايا العدالة الاجتماعية ومستشاراً إقليمياً معني بقضايا الإعاقة للاستجابة للطلبات الواردة من الدول الأعضاء في هذين المجالين.

5- ولصون حقوق الإنسان لكبار السن والمهاجرين وكرامتهم في المنطقة العربية وتيسير دمجهم ومشاركتهم على النحو الذي تنص عليه خطة عام 2030، نُظِم عددٌ من ورش العمل والمشاورات الوطنية والإقليمية للمسؤولين الحكوميين والمنظمات غير الحكومية. واستفاد كلٌّ من الأردن، وتونس، والسودان، وعمان، ولبنان، والمغرب من الدعم الفني في مجال دمج قضايا السكان الرئيسية في التنمية الوطنية.

6- وقدمت الإسكوا أيضاً دعماً فنياً إلى السودان والعراق ومصر وتعاونت مع جامعة الدول العربية في أنشطة، من ورش عمل واجتماعات، عن السياسات المتعلقة بالإعاقة، فركزت في إحداها مثلاً على وضع إطار للمؤشرات العربية للإعاقة لتحسين عملية جمع البيانات وإعداد التقارير بشأن أهداف التنمية المستدامة والأشخاص ذوي الإعاقة.

7- وتقدم هذه الوثيقة لمحة عن أنشطة التعاون الفني التي نفذتها الإسكوا في إطار برنامجها الفرعي 2 المعني بالتنمية الاجتماعية منذ الدورة الحادية عشرة للجنة التنمية الاجتماعية التي عُقدت في الخرطوم، السودان، في

17-18 تشرين الأول/أكتوبر 2017. وتشمل هذه الأنشطة الخدمات الاستشارية، وورش العمل التدريبية، وأنشطة بناء القدرات المنفذة بتمويل من البرنامج العادي للتعاون الفني ومن حساب الأمم المتحدة للتنمية.

أولاً- خدمات استشارية

8- يتضمّن الجدول 1 الخدمات الاستشارية التي قدمتها الأمانة التنفيذية للإسكوا في مجال التنمية الاجتماعية حسب الدولة المستفيدة.

الجدول 1- الخدمات الاستشارية

النشاط	البلد المستفيد
ورشة عمل وطنية بشأن الأولويات السكانية في الأردن: وضع الأطر والمنهجيات اللازمة لإجراء دراسات متعمقة في المجالات ذات الأولوية، عمّان (19-20 كانون الأول/ديسمبر 2017). تنظيم سلسلة من الدورات التدريبية وورش العمل، بناءً على طلب من المجلس الأعلى للسكان في الأردن، لدعم بناء قدرات موظفي المجلس بمشاركة المجتمع المدني (في الفترة بين تموز/يوليو وتشرين الثاني/نوفمبر 2018).	الأردن
تدريب المدربين على تصميم وتنفيذ سياسات وبرامج عامة موجهة نحو تحقيق المساواة، بالشراكة مع وزارة الشؤون الاجتماعية (15-18 نيسان/أبريل 2019). تقديم الخدمات الاستشارية الفنية لمساعدة واضعي السياسات في تونس في تطبيق مقاييس جديدة لأوجه اللامساواة الاجتماعية والاقتصادية وتصميم وتنفيذ سياسات قائمة على الأدلة وموجهة نحو تحقيق المساواة في مجالات الحماية الاجتماعية والعمل والسياسات المالية المراعية للبيئة. (نيسان/أبريل 2019). بعثة استشارية للإسكوا في إطار مشروع رصد النفقات الاجتماعية والسياسات المالية، بهدف إطلاق المشروع التجريبي (24-22 تشرين الأول/أكتوبر 2018).	تونس
المشاركة في بعثة للإسكوا إلى الجمهورية العربية السورية لمناقشة احتياجات وزارات مختلفة في إعداد إطار للتعاون الفني (3-5 حزيران/يونيو 2018).	الجمهورية العربية السورية
ورشة عمل وطنية لصياغة استراتيجية وطنية للهجرة (الخرطوم، 14 آب/أغسطس 2018). المشاركة في ورشة عمل لجامعة الدول العربية بشأن الأشخاص ذوي الإعاقة في سياق تنفيذ خطة عام 2030 (23-24 كانون الثاني/يناير 2018).	السودان
إجراء تقييم مؤسسي لاحتياجات هيئة رعاية ذوي الإعاقة والاحتياجات الخاصة في العراق لتعديل دورها (تشرين الأول/أكتوبر 2018). مراجعة التشريعات في ضوء اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (قيد الإنجاز)، وتنفيذ البعثة بالتعاون مع المجلس الأعلى لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في الأردن. بعثة استشارية من ثلاثة أيام لدعم هيئة رعاية ذوي الإعاقة والاحتياجات الخاصة في العراق لوضع واعتماد نهج قائم على الحقوق في تناول قضايا الإعاقة (من 30 نيسان/أبريل إلى 2 أيار/مايو 2019).	العراق
إسداء المشورة الفنية بشأن مشروع مخطط الاستراتيجية الوطنية للسكان وخطة عملها، بناءً على طلب المجلس الأعلى للتخطيط في عُمان.	عُمان

النشاط	البلد المستفيد
المشاركة في المؤتمر الدولي الرابع للتوعية بالتصنيف الدولي للإعاقة والصحة (7-6 نيسان/أبريل 2019).	الكويت
تواصل الإسكوا تقديم المساعدة إلى وزارة الشؤون الاجتماعية في لبنان لوضع استراتيجية للشيخوخة، وهي عضو في اللجنة التوجيهية (التي تضم المكتب القطري في لبنان لصندوق الأمم المتحدة للسكان، المكلف بالإشراف على العملية).	لبنان
مشاورات وطنية بشأن العنف ضد النساء ذوات الإعاقة (6-7 تشرين الثاني/نوفمبر 2018) مشاركة في المنتدى العربي للنساء ذوات الإعاقة: التعاون من أجل عالم آمن خال من العوائق (28-29 نيسان/أبريل 2018).	مصر
تقديم خدمات استشارية إلى وزارة الأسرة والتضامن والمساواة والتنمية الاجتماعية، وعقد ورشة عمل أولية عن إمكانية استفادة الأشخاص ذوي الإعاقة من الفضاء الإلكتروني، واستكشاف المبادرات والخطط في هذا الإطار (الرباط، 27-29 تشرين الثاني/نوفمبر 2017).	المغرب

ثانياً- ورش العمل

9- يبيّن الجدول 2 ورش العمل المنظمة في إطار خدمات التعاون الفني لبناء القدرات في مجال التنمية الاجتماعية منذ الدورة الحادية عشرة للجنة.

الجدول 2- ورش العمل

الموضوع	الهدف	المكان	الزمان
تدريب على بناء القدرات الوطنية على استخدام دليل تصميم سياسات الحماية الاجتماعية القائمة على المشاركة	تعزيز القدرات الوطنية في تونس والسودان ومصر وموريتانيا والمغرب على استخدام دليل بناء القدرات الوطنية لتصميم سياسات الحماية الاجتماعية القائمة على المشاركة	الرباط	26-29 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
ورشة عمل لإطلاق دليل إدماج مبادئ العدالة الاجتماعية في عمليات وضع الخطط والسياسات الإنمائية	اختبر مسؤولون حكوميون معنيون بوضع السياسات العامة وتنفيذها من الأردن، والسودان، والعراق، ودولة فلسطين، ولبنان، والمغرب الدليل وأبدوا ملاحظاتهم بشأن مضمونه ومدى ملاءمته وإمكانية تطبيقه في المنطقة العربية	بيروت	12-14 أيلول/سبتمبر 2017
ورش عمل لبناء القدرات على استخدام دليل تحليل وقياس أوجه اللامساواة الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية	تدريب موظفين حكوميين من وزارات مختلفة وجهات معنية وطنية أخرى، بما في ذلك من المجتمع المدني، على استخدام الدليل	تونس السودان	4-6 أيلول/سبتمبر 2017 1-3 آب/أغسطس 2017

الموضوع	الهدف	المكان	الزمان
ورش عمل لبناء القدرات على استخدام دليل تصميم وتنفيذ سياسات عامة قائمة على المساواة في البلدان العربية	تدريب موظفين حكوميين من وزارات مختلفة وجهات معنية وطنية أخرى، بما في ذلك من المجتمع المدني، على استخدام الدليل.	تونس	1-3 تشرين الثاني/نوفمبر 2017
		تونس	22-25 كانون الثاني/يناير 2018
		السودان	19-21 تشرين الثاني/نوفمبر 2017
ورش عمل لتعزيز قدرات الشباب العربي للمشاركة في الحياة العامة وعمليات صنع القرار	1) اختبار الدليل الجديد بشأن تعزيز مشاركة الشباب في عمليات صنع القرار (2) إطلاق مفهوم مشاركة الشباب ومبادئه وأبعاده وأدواته (3) تحديد وضع الحوكمة بالمشاركة ومشاركة الشباب والتحديات المرتبطة بها في المنطقة العربية.	الأردن	8-10 آب/أغسطس 2017
		الكويت	22-24 آب/أغسطس 2017
		تونس	13-15 أيلول/سبتمبر 2017
ورش عمل إقليمية بشأن تعزيز قدرات الحكومات في المنطقة العربية على التجاوب مع احتياجات الشباب من خلال سياسات تنموية شاملة ومستدامة	حضر ورشة العمل ناشطون وقادة وممثلون عن المجتمع المدني ومسؤولون حكوميون من شباب البلدان الأعضاء، وكذلك خبراء من المؤسسات الأكاديمية.	بيروت	30-31 تشرين الأول/أكتوبر 2017
ورش عمل تدريبية دون إقليمية بشأن بناء القدرات للشراكة في الحكم الديمقراطي (الأردن، وتونس، والجمهورية العربية السورية، والعراق، ولبنان)	ركزت ورشة العمل على زيادة المعرفة والفهم لدى صانعي السياسات والقادة المحليين والمجتمع المدني في البلدان المستهدفة بالنهج والتقنيات القائمة على المشاركة لوضع السياسات العامة. وهدف البرنامج أيضاً إلى تعزيز القدرات على إصلاح الحوكمة السليمة والتسريع بذلك وفي إدارة عمليات الانتقال إلى الديمقراطية على نحو فعال.	بيروت	6-8 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
ورش عمل لتدريب المدربين في مجال بناء القدرات للشراكة في الحكم الديمقراطي	هدفت ورشة العمل إلى تدريب المشاركين أنفسهم على تقديم التدريب لبناء القدرات للشراكة في الحكم الديمقراطي بما في ذلك إعادة البرنامج وتنفيذه كل في بلده وتكييف نطاق تطبيقه في السياقات الوطنية المحددة.	بيروت	11-13 كانون الأول/ديسمبر 2018

الموضوع	الهدف	المكان	الزمان
ورشة عمل إقليمية بشأن الهجرة وأهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية (بالشراكة مع المنظمة الدولية للهجرة، وجامعة الدول العربية، ووكالات الأمم المتحدة الأعضاء في الفريق العامل المعني بالهجرة الدولية)	استفاد عدد من المسؤولين من وزارات عربية مختلفة من هذا التدريب الذي نُظِم في وقت مؤات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالهجرة. وشاركت في تنظيمه المنظمتان المتشاركتان رئاسة الفريق العامل المعني بالهجرة الدولية في المنطقة، بالتعاون مع أعضاء الفريق.	القاهرة	17-16 تموز/يوليو 2018
ورشة عمل لإصلاح نُظُم الحماية الاجتماعية في المنطقة العربية	تعزيز القدرات في البلدان الأعضاء في الإسكوا على إجراء الإصلاحات من خلال التعلم من الأقران ومناقشة أحدث الإصلاحات المنقذة والجارية في نُظُم الضمان الاجتماعي والمساعدة الاجتماعية والرعاية الصحية في المنطقة العربية.	بيروت	28-25 شباط/فبراير 2019
تدريب المدربين على السياسات الحضرية الوطنية	التعمق في فهم التحضر والتحديات والفرص المتعلقة بتنفيذ السياسات الحضرية الوطنية في المنطقة العربية، وشرح عملية إعداد هذه السياسات (الجدوى والتشخيص والصياغة والتنفيذ والرصد والتقييم) وتطبيقها المواضيعي.	بيروت	18-17 حزيران/يونيو 2019
ورشة عمل عن إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة في سوق العمل	دعم المشاركين في وضع السياسات والممارسات المؤدية إلى زيادة فرص العمل للأشخاص ذوي الإعاقة وتيسير تهيئة بيئة مواتية لهم. وأسهم التدريب في تعزيز الشراكات القائمة وإنشاء شراكات جديدة بين جهات مختلفة من القطاع العام والمجتمع المدني والقطاع الخاص. وضمت ورشة العمل مشاركين من الأردن، وتونس، والجمهورية العربية السورية، والسودان، والعراق، وعمان، ودولة فلسطين، وقطر، ولبنان، ومصر، والمغرب، وموريتانيا، واليمن.	بيروت	6-5 كانون الأول/ديسمبر 2017
ورشة عمل لوضع إطار للمؤشرات العربية للإعاقة وتحسين جمع البيانات عن الأشخاص ذوي الإعاقة	وضع إطار للمؤشرات العربية للإعاقة يساعد واضعي السياسات والإحصائيين على تنفيذ ورصد اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وأهداف التنمية المستدامة. وضمت ورشة العمل مشاركين من الأردن، وتونس، والسودان، والعراق، وعمان، ودولة فلسطين، وقطر، والكويت، وليبيا، ومصر، والمغرب، وموريتانيا، واليمن.	القاهرة	20-18 أيلول/سبتمبر 2018

-8-

ثالثاً- مقترحات ختامية

10- الدول الأعضاء مدعوة لمتابعة تنفيذ أطر التعاون الفني القائمة والتأكد من أنها تشمل عنصراً خاصاً بالتنمية الاجتماعية، حسب الأولويات الوطنية.

11- ومن المجدي أن تستفيد الدول الأعضاء من خدمات التعاون الفني التي تقدمها الإسكوا في المجالات التالية حسب الاحتياجات الوطنية:

- دعم البلدان الأعضاء في وضع سياسات وبرامج تهدف إلى تسريع عملية إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة في المنطقة العربية؛
- بناء القدرات في البلدان الأعضاء للدفع بالتنمية الاجتماعية الشاملة، استناداً إلى أطر التنمية وحقوق الإنسان المتفق عليها دولياً، مثل مقاصد التنمية الاجتماعية في خطة عام 2030 والخطة الحضرية الجديدة؛
- دعم البلدان الأعضاء في وضع سياسات وإجراءات تحمي حقوق المهاجرين وتسهم في تحسين حياتهم عملاً بمبادئ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية؛
- دعم البلدان الأعضاء في دمج قضايا الشباب والمسنين في الخطط والبرامج الإنمائية؛
- دعم البلدان الأعضاء في صياغة و/أو تنفيذ سياسات موجهة أكثر نحو المساواة ومتسمة بالعدالة الاجتماعية، وتدابير رامية إلى زيادة مشاركة المجتمع المدني؛
- دعم البلدان الأعضاء في إصلاح وتصميم سياسات الحماية الاجتماعية.
